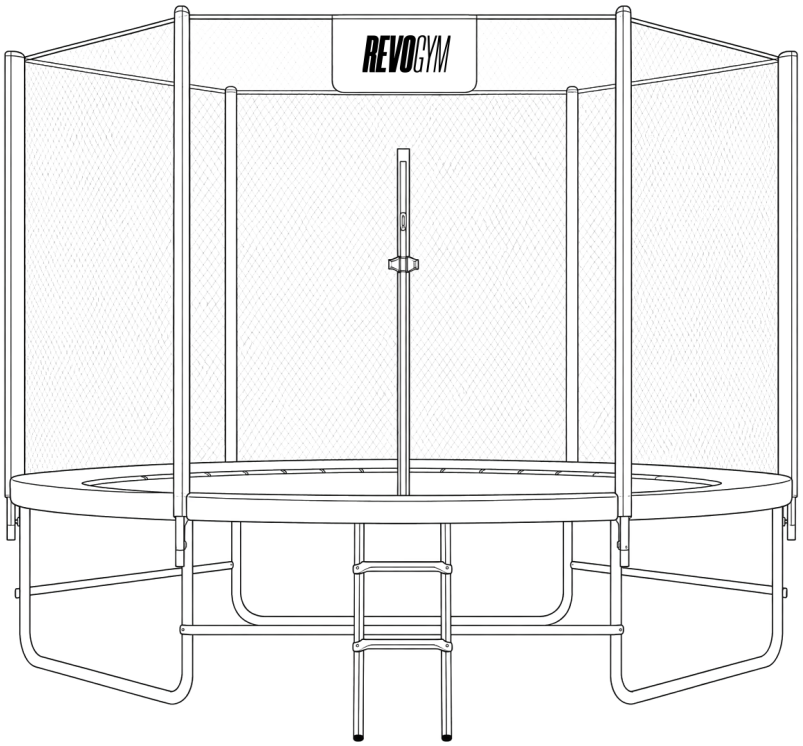
REVOGYM



8FT-ZUMA-MIX

velaco.pl

1

Informacje Ogólne / General Information / Všeobecné informace / Všeobecné informácie / Általános információk / Informații generale / Загальна інформація / Общая информация / Allgemeine Informationen / Bendroji informacija

(PL) **Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, prosimy o uważne zapoznanie się z poniższą instrukcją. Zamieszczone w instrukcji schematy i rysunki są uproszczone i zawierają jedynie szczegóły niezbędne do prawidłowego użytkowania produktu.**
UWAGA: Niestosowanie się do zaleceń zamieszczonych w niniejszej instrukcji może być podstawą do odrzucenia reklamacji.

(EN) **Thank you for purchasing our product. Before starting to use it, please carefully read the following instructions. The diagrams and illustrations included in this manual are simplified and contain only the details necessary for the correct use of the product.**
WARNING: Failure to follow the recommendations in this manual may be grounds for rejecting a warranty claim.

(CS) **Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před zahájením používání si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny. Schémata a obrázky uvedené v této příručce jsou zjednodušené a obsahují pouze podrobnosti nezbytné pro správné používání produktu.**
UPOZORNĚNÍ: Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může být důvodem k zamítnutí reklamace.

(SK) **Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred začatím používania si prosím pozorne prečítajte nasledujúce pokyny. Schémy a obrázky uvedené v tejto príručke sú zjednodušené a obsahujú iba podrobnosti nevyhnutné na správne používanie produktu.**
UPOZORNENIE: Nedodržanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže byť dôvodom na zamietnutie reklamácie.

(HU) **Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Használat megkezdése előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi útmutatót. Az útmutatóban található ábrák és rajzok egyszerűsítettek, és csak a termék helyes használatához szükséges részleteket tartalmazzák.**
FIGYELEM: Az útmutatóban foglalt ajánlások be nem tartása a jótállási igény elutasításának alapja lehet.

(RO) **Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru. Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos. Schemele și desenele incluse în acest manual sunt simplificate și conțin doar detaliile necesare utilizării corecte a produsului.**
ATENȚIE: Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate constitui motiv de respingere a reclamației.

(UA) **Дякуємо Вам за придбання нашого продукту. Перед початком використання, будь ласка, уважно ознайомтеся з наступною інструкцією. Схеми та малюнки, наведені в цій інструкції, спрощені та містять лише необхідні деталі для правильного використання продукту.**
УВАГА: Недотримання рекомендацій, зазначених у цій інструкції, може бути підставою для відхилення рекламації.

(RU) **Благодарим Вас за приобретение нашего продукта. Перед началом использования, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Схемы и рисунки, приведенные в инструкции, упрощены и содержат только необходимые детали для правильного использования продукта.**
ВНИМАНИЕ: Несоблюдение рекомендаций, указанных в данной инструкции, может являться основанием для отказа в удовлетворении претензии.

(DE) **Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bevor Sie es verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die folgenden Anweisungen. Die in dieser Anleitung enthaltenen Diagramme und Abbildungen sind vereinfacht und enthalten nur die für die korrekte Verwendung des Produkts erforderlichen Details.**
ACHTUNG: Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann ein Grund für die Ablehnung einer Reklamation sein.

(LT) **Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį. Prieš pradėdami naudoti, atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Šioje instrukcijoje pateikti brėžiniai ir schemos yra supaprastinti ir pateikia tik detales, būtinas tinkamam gaminio naudojimui.**
ĮSPĖJIMAS: Nesilaikant šios instrukcijos rekomendacijų, pretenzijos gali būti atmestos.

(PL) ZALECENIA

1. Przed każdym użyciem trampoliny należy sprawdzić stan konstrukcji, maty do skakania, sprężyn, osłon, siatki zabezpieczającej oraz elementów mocujących.
2. Trampolinę należy ustawić na równym, stabilnym podłożu, z zachowaniem odpowiedniej wolnej przestrzeni wokół i nad urządzeniem.
3. Należy przestrzegać maksymalnego obciążenia oraz liczby użytkowników.
4. Dzieci powinny korzystać z trampoliny wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
5. Przed wejściem na trampolinę należy zdjąć obuwie oraz wyjąć z kieszeni twarde, ostre i luźne przedmioty.
6. Nie należy wnosić na trampolinę zabawek, ostrych przedmiotów, jedzenia ani napojów.
7. Nie należy wykonywać salt ani innych niebezpiecznych ewolucji mogących prowadzić do urazu głowy lub szyi.
8. Na trampolinę należy wchodzić i schodzić w sposób kontrolowany. Nie należy wskakiwać na nią z innych przedmiotów ani zeskakiwać bezpośrednio na podłoże.
9. Podczas użytkowania siatka zabezpieczająca musi być prawidłowo zamontowana, a wejście zamknięte.
10. Nie należy korzystać z trampoliny, jeśli którykolwiek element jest uszkodzony, poluzowany, zdeformowany lub nadmiernie zużyty.
11. Nie należy korzystać z trampoliny podczas silnego wiatru, burzy, intensywnych opadów, oblodzenia ani innych niekorzystnych warunków pogodowych.
12. Przy silnym wietrze trampolinę należy zabezpieczyć przed przesunięciem lub przewróceniem.
13. Elementy trampoliny należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką z dodatkiem łagodnego detergentu, a następnie dokładnie osuszyć.
14. Nie należy stosować rozpuszczalników, wybielaczy, środków ściernych ani ostrych narzędzi.
15. Należy regularnie usuwać z trampoliny liście, piasek, błoto, śnieg oraz inne zanieczyszczenia.
16. Należy okresowo kontrolować i w razie potrzeby dokręcać elementy mocujące. Uszkodzone części należy wymienić przed ponownym użyciem.
17. Nie należy samodzielnie modyfikować konstrukcji trampoliny ani stosować nieodpowiednich części zamiennych.
18. W przypadku dłuższego nieużytkowania trampolinę należy zabezpieczyć przed warunkami atmosferycznymi i przechowywać jej demontowane elementy w suchym miejscu.
19. Po dłuższym okresie przechowywania przed ponownym użyciem należy dokładnie sprawdzić stan wszystkich elementów trampoliny.

(EN) RECOMMENDATIONS

1. Before each use of the trampoline, check the condition of the frame, jumping mat, springs, padding, safety net and all fastening components.
2. Place the trampoline on a level, stable surface, ensuring sufficient clear space around and above the equipment.
3. Always observe the maximum permitted load and the maximum number of users.
4. Children should use the trampoline only under the supervision of an adult.
5. Before entering the trampoline, remove footwear and take any hard, sharp or loose objects out of your pockets.
6. Do not bring toys, sharp objects, food or drinks onto the trampoline.
7. Do not perform somersaults or other dangerous manoeuvres that may result in head or neck injuries.
8. Enter and exit the trampoline in a controlled manner. Do not jump onto it from other objects or jump directly from the trampoline onto the ground.
9. During use, the safety net must be correctly installed and the entrance must remain closed.
10. Do not use the trampoline if any component is damaged, loose, deformed or excessively worn.
11. Do not use the trampoline during strong winds, storms, heavy rainfall, icy conditions or other adverse weather conditions.
12. In strong winds, secure the trampoline against movement or overturning.
13. Clean the trampoline components with a soft, damp cloth or sponge and a mild detergent, then dry them thoroughly.
14. Do not use solvents, bleach, abrasive cleaners or sharp tools.
15. Regularly remove leaves, sand, mud, snow and other dirt or debris from the trampoline.
16. Periodically inspect and, if necessary, tighten all fastening components. Replace damaged parts before using the trampoline again.
17. Do not modify the trampoline structure or use unsuitable replacement parts.
18. If the trampoline will not be used for an extended period, protect it from weather conditions and store dismantled components in a dry place.
19. After a long period of storage, thoroughly inspect the condition of all trampoline components before using it again.

(CS) DOPORUČENÍ

1. Před každým použitím trampolíny zkontrolujte stav konstrukce, skákací plochy, pružin, ochranných krytů, bezpečnostní sítě a upevňovacích prvků.
2. Trampolínu umístěte na rovný a stabilní povrch a zajistěte dostatečný volný prostor kolem ní i nad ní.
3. Dodržujte maximální povolené zatížení a maximální počet uživatelů.
4. Děti smí trampolínu používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
5. Před vstupem na trampolínu si sundejte obuv a z kapes vyjměte tvrdé, ostré a volné předměty.
6. Na trampolínu nenoste hračky, ostré předměty, jídlo ani nápoje.
7. Neprovádějte salta ani jiné nebezpečné prvky, které mohou způsobit poranění hlavy nebo krku.
8. Na trampolínu vstupujte a vystupujte kontrolovaným způsobem. Neskákejte na ni z jiných předmětů ani přímo z trampolíny na zem.
9. Během používání musí být bezpečnostní síť správně namontována a vstup uzavřen.
10. Trampolínu nepoužívejte, pokud je některý prvek poškozený, uvolněný, deformovaný nebo nadměrně opotřebovaný.
11. Trampolínu nepoužívejte za silného větru, bouřky, intenzivních srážek, námrazy ani za jiných nepříznivých povětrnostních podmínek.
12. Při silném větru trampolínu zajistěte proti posunutí nebo převrácení.
13. Jednotlivé části trampolíny čistěte měkkým vlhkým hadříkem nebo houbičkou s jemným čisticím prostředkem a následně je důkladně osušte.
14. Nepoužívejte rozpouštědla, bělidla, abrazivní čisticí prostředky ani ostré nástroje.
15. Z trampolíny pravidelně odstraňujte listí, písek, bláto, sníh a další nečistoty.
16. Pravidelně kontrolujte a v případě potřeby dotahujte všechny upevňovací prvky. Poškozené díly před dalším použitím vyměňte.
17. Neupravujte konstrukci trampolíny a nepoužívejte nevhodné náhradní díly.
18. Pokud se trampolína nebude delší dobu používat, chraňte ji před povětrnostními vlivy a demontované části skladujte na suchém místě.
19. Po delší době skladování před opětovným použitím důkladně zkontrolujte stav všech částí trampolíny.

(SK) ODPORÚČANIA

1. Pred každým použitím trampolíny skontrolujte stav konštrukcie, skákacej plochy, pružín, ochranných krytov, bezpečnostnej siete a upevňovacích prvkov.
2. Trampolínu umiestnite na rovný a stabilný povrch a zabezpečte dostatočný voľný priestor okolo nej aj nad ňou.
3. Dodržiavajte maximálne povolené zaťaženie a maximálny počet používateľov.
4. Deti smú trampolínu používať iba pod dohľadom dospelej osoby.
5. Pred vstupom na trampolínu si vyzujte obuv a z vreciek vyberte tvrdé, ostré a voľné predmety.
6. Na trampolínu nenoste hračky, ostré predmety, jedlo ani nápoje.
7. Nevykonávajte saltá ani iné nebezpečné prvky, ktoré môžu spôsobiť poranenie hlavy alebo krku.
8. Na trampolínu vstupujte a vystupujte kontrolovaným spôsobom. Neskáčte na ňu z iných predmetov ani priamo z trampolíny na zem.
9. Počas používania musí byť bezpečnostná sieť správne namontovaná a vstup uzavretý.
10. Trampolínu nepoužívajte, ak je niektorý prvok poškodený, uvoľnený, deformovaný alebo nadmerne opotrebovaný.
11. Trampolínu nepoužívajte počas silného vetra, búrky, intenzívnych zrážok, námrazy ani za iných nepriaznivých poveternostných podmienok.
12. Pri silnom vetre trampolínu zabezpečte proti posunutiu alebo prevráteniu.
13. Jednotlivé časti trampolíny čistite mäkkou vlhkou handričkou alebo špongiou s jemným čistiacim prostriedkom a následne ich dôkladne osušte.
14. Nepoužívajte rozpúšťadlá, bielidlá, abrazívne čistiace prostriedky ani ostré nástroje.
15. Z trampolíny pravidelne odstraňujte lístie, piesok, blato, sneh a ďalšie nečistoty.

16. Pravidelne kontrolujte a v prípade potreby dotiahnite všetky upevňovacie prvky. Poškodené diely pred ďalším použitím vymeňte.
17. Neupravujte konštrukciu trampolíny a nepoužívajte nevhodné náhradné diely.
18. Ak sa trampolína nebude dlhší čas používať, chráňte ju pred poveternostnými vplyvmi a demontované časti skladujte na suchom mieste.
19. Po dlhšom období skladovania pred opätovným použitím dôkladne skontrolujte stav všetkých častí trampolíny.

(HU) AJÁNLÁSOK

1. A trambulin minden használata előtt ellenőrizze a vázszerkezet, az ugrófelület, a rugók, a védőborítások, a biztonsági háló és a rögzítőelemek állapotát.
2. A trambulint sík, stabil felületre helyezze, és biztosítson elegendő szabad teret körülötte és fölötte.
3. Tartsa be a megengedett maximális terhelést és a felhasználók maximális számát.
4. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a trambulint.
5. A trambulinra lépés előtt vegye le a lábbelit, és távolítsa el a zsebekből a kemény, éles és laza tárgyakat.
6. Ne vigyen a trambulinra játékokat, éles tárgyakat, ételt vagy italt.
7. Ne végezzen szaltókat vagy más veszélyes mozdulatokat, amelyek fej- vagy nyaksérülést okozhatnak.
8. A trambulinra mindig ellenőrzött módon lépjen fel és le. Ne ugorjon rá más tárgyról, és ne ugorjon közvetlenül a trambulinról a talajra.
9. Használat közben a biztonsági hálónak megfelelően felszerelt állapotban kell lennie, a bejáratot pedig zárva kell tartani.
10. Ne használja a trambulint, ha bármely alkatrész sérült, meglazult, deformálódott vagy túlzottan elhasználódott.
11. Ne használja a trambulint erős szélben, viharban, intenzív csapadék, jegesedés vagy más kedvezőtlen időjárási körülmények esetén.
12. Erős szél esetén rögzítse a trambulint elmozdulás vagy felborulás ellen.
13. A trambulin elemeit puha, nedves kendővel vagy szivaccsal és enyhe tisztítószerrel tisztítsa, majd alaposan szárítsa meg.
14. Ne használjon oldószereket, fehérítőszereket, súrolószereket vagy éles szerszámokat.
15. Rendszeresen távolítsa el a trambulinról a leveleket, homokot, sarat, havat és egyéb szennyeződéseket.
16. Rendszeresen ellenőrizze, és szükség esetén húzza meg a rögzítőelemeket. A sérült alkatrészeket a következő használat előtt cserélje ki.
17. Ne módosítsa saját kezűleg a trambulin szerkezetét, és ne használjon nem megfelelő pótalkatrészeket.
18. Ha a trambulint hosszabb ideig nem használja, védje az időjárási hatásoktól, a leszerelt elemeket pedig száraz helyen tárolja.
19. Hosszabb tárolási idő után, az újbóli használat előtt alaposan ellenőrizze a trambulin valamennyi elemének állapotát.

(RO) RECOMANDĂRI

1. Înainte de fiecare utilizare a trambulinei, verificați starea structurii, suprafeței de săritț, arcurilor, protecțiilor, plasei de siguranță și elementelor de fixare.
2. Amplasați trambulina pe o suprafață plană și stabilă, asigurând suficient spațiu liber în jurul și deasupra acesteia.
3. Respectați sarcina maximă admisă și numărul maxim de utilizatori.
4. Copiii trebuie să utilizeze trambulina numai sub supravegherea unui adult.
5. Înainte de a urca pe trambulină, scoateți încălțămintea și îndepărtați din buzunare obiectele dure, ascuțite sau libere.
6. Nu aduceți pe trambulină jucării, obiecte ascuțite, alimente sau băuturi.
7. Nu efectuați salturi acrobatice sau alte manevre periculoase care pot provoca leziuni la nivelul capului sau gâtului.
8. Urcați și coborâți de pe trambulină în mod controlat. Nu săriți pe aceasta de pe alte obiecte și nu săriți direct de pe trambulină pe sol.
9. În timpul utilizării, plasa de siguranță trebuie să fie montată corect, iar intrarea trebuie să rămână închisă.
10. Nu utilizați trambulina dacă vreun element este deteriorat, slăbit, deformat sau excesiv de uzat
11. Nu utilizați trambulina în timpul vântului puternic, furtunilor, precipitațiilor intense, poleiului sau în alte condiții meteorologice nefavorabile.
12. În caz de vânt puternic, fixați trambulina pentru a preveni deplasarea sau răsturnarea acesteia.
13. Curățați elementele trambulinei cu o lavetă moale și umedă sau cu un burete și un detergent delicat, apoi uscați-le bine.
14. Nu utilizați solvenți, înălbitori, produse de curățare abrazive sau unelte ascuțite.
15. Îndepărtați în mod regulat frunzele, nisipul, noroiul, zăpada și alte impurități de pe trambulină.
16. Verificați periodic și, dacă este necesar, strângeți toate elementele de fixare. Înlocuiți piesele deteriorate înainte de următoarea utilizare.
17. Nu modificați structura trambulinei și nu utilizați piese de schimb necorespunzătoare.
18. Dacă trambulina nu va fi utilizată pentru o perioadă îndelungată, protejați-o împotriva condițiilor atmosferice și depozitați componentele demontate într-un loc uscat.
19. După o perioadă îndelungată de depozitare, verificați cu atenție starea tuturor componentelor trambulinei înainte de reutilizare.

(UA) РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Перед кожним використанням батута перевіряйте стан каркаса, стрибкового полотна, пружин, захисних накладок, захисної сітки та всіх кріпильних елементів.
2. Встановлюйте батут на рівній і стійкій поверхні, забезпечивши достатньо вільного простору навколо нього та над ним.
3. Дотримуйтеся максимально допустимого навантаження та максимальної кількості користувачів.
4. Діти повинні користуватися батутом лише під наглядом дорослих.
5. Перед входом на батут зніміть взуття та вийміть із кишень тверді, гострі або незакріплені предмети.
6. Не беріть на батут іграшки, гострі предмети, їжу або напої.
7. Не виконуйте сальто та інші небезпечні трюки, які можуть призвести до травм голови або шиї.
8. Заходьте на батут і сходьте з нього контрольовано. Не застрибуйте на нього з інших предметів і не стрибайте безпосередньо з батута на землю.
9. Під час використання захисна сітка повинна бути правильно встановлена, а вхід — зачинений.
10. Не використовуйте батут, якщо будь-який його елемент пошкоджений, ослаблений, деформований або надмірно зношений.

11. Не використовуйте батут під час сильного вітру, грози, інтенсивних опадів, ожеледиці або за інших несприятливих погодних умов.
12. У разі сильного вітру закріпіть батут, щоб запобігти його переміщенню або перекиданню.
13. Очищуйте елементи батута м'якою вологою тканиною або губкою з делікатним мийним засобом, після чого ретельно висушуйте їх.
14. Не використовуйте розчинники, відбілювачі, абразивні мийні засоби або гострі інструменти.
15. Регулярно видаляйте з батута листя, пісок, бруд, сніг та інші забруднення.
16. Періодично перевіряйте та за потреби підтягуйте всі кріпильні елементи. Пошкоджені деталі замініть перед наступним використанням.
17. Не змінюйте конструкцію батута та не використовуйте невідповідні запасні частини.
18. Якщо батут не використовуватиметься протягом тривалого часу, захистіть його від впливу погодних умов, а демонтовані елементи зберігайте в сухому місці.
19. Після тривалого зберігання перед повторним використанням ретельно перевірте стан усіх елементів батута.

(RU) РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Перед каждым использованием батута проверяйте состояние каркаса, прыжкового полотна, пружин, защитных накладок, защитной сетки и всех крепёжных элементов.
2. Устанавливайте батут на ровной и устойчивой поверхности, обеспечив достаточно свободного пространства вокруг него и над ним.
3. Соблюдайте максимально допустимую нагрузку и максимально разрешённое количество пользователей.
4. Дети должны пользоваться батутом только под присмотром взрослых.
5. Перед входом на батут снимите обувь и выньте из карманов твёрдые, острые и незакреплённые предметы.
6. Не берите на батут игрушки, острые предметы, еду или напитки.
7. Не выполняйте сальто и другие опасные трюки, которые могут привести к травмам головы или шеи.
8. Входите на батут и сходите с него контролируемым образом. Не запрыгивайте на него с других предметов и не прыгайте непосредственно с батута на землю.
9. Во время использования защитная сетка должна быть правильно установлена, а вход должен оставаться закрытым.
10. Не используйте батут, если какой-либо его элемент повреждён, ослаблен, деформирован или чрезмерно изношен.
11. Не используйте батут при сильном ветре, грозе, интенсивных осадках, обледенении или других неблагоприятных погодных условиях.
12. При сильном ветре закрепите батут, чтобы предотвратить его перемещение или опрокидывание.
13. Очищайте элементы батута мягкой влажной тканью или губкой с мягким моющим средством, после чего тщательно высушивайте их.
14. Не используйте растворители, отбеливатели, абразивные чистящие средства или острые инструменты.
15. Регулярно удаляйте с батута листья, песок, грязь, снег и другие загрязнения.
16. Периодически проверяйте и при необходимости подтягивайте все крепёжные элементы. Повреждённые детали замените перед следующим использованием.
17. Не изменяйте конструкцию батута и не используйте неподходящие запасные части.
18. Если батут не будет использоваться в течение длительного времени, защитите его от воздействия погодных условий, а демонтированные элементы храните в сухом месте.
19. После длительного хранения перед повторным использованием тщательно проверьте состояние всех элементов батута.

(DE) EMPFEHLUNGEN

1. Überprüfen Sie vor jeder Benutzung des Trampolins den Zustand des Rahmens, der Sprungmatte, der Federn, der Schutzabdeckungen, des Sicherheitsnetzes und aller Befestigungselemente.
2. Stellen Sie das Trampolin auf einer ebenen und stabilen Fläche auf und sorgen Sie für ausreichend freien Raum um und über dem Trampolin.
3. Beachten Sie die maximal zulässige Belastung und die maximal erlaubte Anzahl von Benutzern.
4. Kinder dürfen das Trampolin nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
5. Ziehen Sie vor dem Betreten des Trampolins die Schuhe aus und entfernen Sie harte, scharfe oder lose Gegenstände aus den Taschen.
6. Nehmen Sie keine Spielzeuge, scharfen Gegenstände, Speisen oder Getränke mit auf das Trampolin.
7. Führen Sie keine Saltos oder andere gefährliche Sprünge aus, die zu Kopf- oder Nackenverletzungen führen können.
8. Betreten und verlassen Sie das Trampolin kontrolliert. Springen Sie nicht von anderen Gegenständen auf das Trampolin und nicht direkt vom Trampolin auf den Boden.
9. Während der Benutzung muss das Sicherheitsnetz ordnungsgemäß montiert und der Eingang geschlossen sein.
10. Benutzen Sie das Trampolin nicht, wenn ein Bauteil beschädigt, locker, verformt oder übermäßig abgenutzt ist.
11. Benutzen Sie das Trampolin nicht bei starkem Wind, Gewitter, starkem Niederschlag, Vereisung oder anderen ungünstigen Wetterbedingungen.
12. Sichern Sie das Trampolin bei starkem Wind gegen Verschieben oder Umkippen.
13. Reinigen Sie die Teile des Trampolins mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm und einem milden Reinigungsmittel und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.
14. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Bleichmittel, scheuernden Reinigungsmittel oder scharfen Werkzeuge.
15. Entfernen Sie regelmäßig Blätter, Sand, Schlamm, Schnee und andere Verschmutzungen vom Trampolin.
16. Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungselemente und ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Ersetzen Sie beschädigte Teile vor der nächsten Benutzung.
17. Verändern Sie die Konstruktion des Trampolins nicht und verwenden Sie keine ungeeigneten Ersatzteile.
18. Wenn das Trampolin längere Zeit nicht benutzt wird, schützen Sie es vor Witterungseinflüssen und lagern Sie demontierte Teile an einem trockenen Ort.
19. Überprüfen Sie nach längerer Lagerung vor der erneuten Benutzung sorgfältig den Zustand aller Teile des Trampolins.

(LT) REKOMENDACIJOS

1. Prieš kiekvieną batuto naudojimą patikrinkite rėmo, šokinėjimo paviršiaus, spyruoklių, apsauginių dangų, apsauginio tinklo ir visų tvirtinimo elementų būklę.
2. Pastatykite batutą ant lygaus ir stabilaus paviršiaus, užtikrindami pakankamai laisvos vietos aplink jį ir virš jo.
3. Laikykitės didžiausios leistinos apkrovos ir didžiausio leidžiamo naudotojų skaičiaus.
4. Vaikai batutu gali naudotis tik prižiūrimi suaugusiojo.
5. Prieš lipdami ant batuto nusiaukite avalynę ir iš kišenių išimkite kietus, aštrius ar laisvai judančius daiktus.
6. Nesineškite ant batuto žaislų, aštrių daiktų, maisto ar gėrimų.
7. Neatlikite salto ar kitų pavojingų triukų, kurie gali sukelti galvos ar kaklo sužalojimus.
8. Ant batuto lipkite ir nuo jo nulipkite kontroliuojamai. Neužšokite ant jo nuo kitų daiktų ir nešokite tiesiai nuo batuto ant žemės.
9. Naudojimo metu apsauginis tinklas turi būti tinkamai sumontuotas, o įėjimas – uždarytas.
10. Nenaudokite batuto, jei kuris nors jo elementas yra pažeistas, atsilaisvinęs, deformuotas ar pernelyg nusidėvėjęs.
11. Nenaudokite batuto esant stipriam vėjui, audrai, gausiems krituliams, apledėjimui ar kitoms nepalankioms oro sąlygoms.
12. Esant stipriam vėjui, pritvirtinkite batutą taip, kad jis nepasislinktų ir neapvirstų.
13. Batuto dalis valykite minkšta drėgna šluoste arba kempine su švelniu valikliu, tada kruopščiai nusausinkite.
14. Nenaudokite tirpiklių, baliklių, abrazyvinių valiklių ar aštrių įrankių.
15. Reguliariai pašalinkite nuo batuto lapus, smėlį, purvą, sniegą ir kitus nešvarumus.
16. Periodiškai tikrinkite ir, jei reikia, priveržkite visus tvirtinimo elementus. Pažeistas dalis pakeiskite prieš kitą naudojimą.
17. Nekeiskite batuto konstrukcijos ir nenaudokite netinkamų atsarginių dalių.
18. Jei batutas ilgą laiką nebus naudojamas, apsaugokite jį nuo atmosferos poveikio, o išmontuotas dalis laikykite sausoje vietoje.
19. Po ilgesnio laikymo, prieš vėl naudodami batutą, kruopščiai patikrinkite visų jo dalių būklę.

2

Instrukcja montażu / Assembly Instructions / Návod k montáži / Návod na montáž / Szerelési útmutató / Instrucțiuni de asamblare / Інструкція з монтажу / Инструкция по сборке / Montageanleitung / Surinkimo instrukcija

(PL) Przedstawione elementy oraz schematy montażu mają charakter poglądowy. Rzeczywisty produkt może nieznacznie różnić się od ilustracji, a zawartość opakowania może odbiegać od przedstawionych rysunków.

(EN) The components and assembly diagrams shown are for illustrative purposes only. The actual product may differ slightly from the illustrations, and the contents of the package may vary from the drawings shown.

(CS) Uvedené prvky a montážní schémata mají pouze ilustrační charakter. Skutečný výrobek se může mírně lišit od ilustrací a obsah balení se může od uvedených obrázků odlišovat.

(SK) Uvedené prvky a montážne schémy majú iba ilustračný charakter. Skutočný výrobok sa môže mierne líšiť od ilustrácií a obsah balenia sa môže od uvedených obrázkov odlišovať.

(HU) A bemutatott elemek és szerelési ábrák csak tájékoztató jellegűek. A tényleges termék kis mértékben eltérhet az illusztrációktól, és a csomag tartalma eltérhet a bemutatott rajzoktól.

(RO) Elementele și schemele de asamblare prezentate au doar caracter ilustrativ. Produsul real poate diferi ușor de ilustrații, iar conținutul pachetului poate varia față de desenele prezentate.

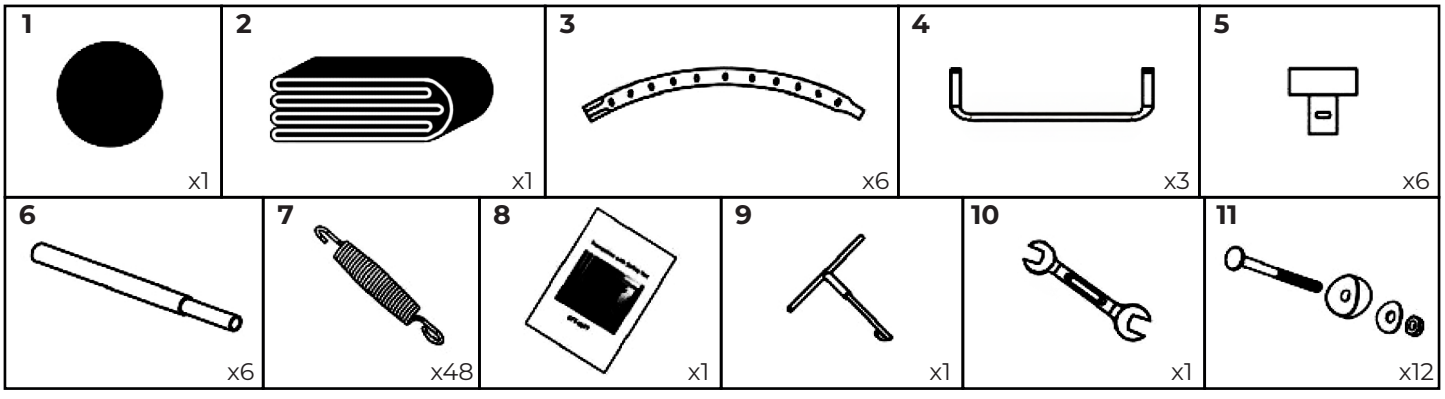
(UA) Наведені елементи та схеми складання мають ознайомчий характер. Реальний продукт може дещо відрізнятися від ілюстрацій, а вміст упаковки може відрізнятися від поданих зображень.

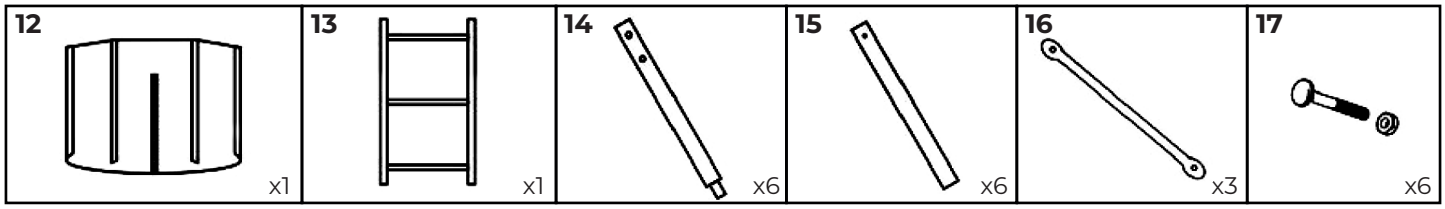
(RU) Представленные элементы и схемы сборки носят ознакомительный характер. Реальный продукт может незначительно отличаться от изображений, а комплект поставки может отличаться от представленных рисунков.

(DE) Die dargestellten Teile und Montageschemata dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt kann geringfügig von den Abbildungen abweichen, und der Packungsinhalt kann von den dargestellten Zeichnungen unterschiedlich sein.

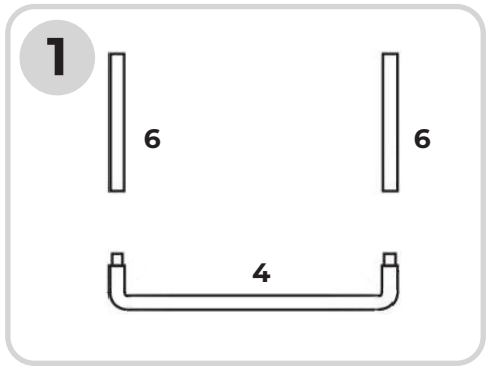
(LT) Pateikti elementai ir surinkimo schemos yra tik iliustracinio pobūdžio. Tikrasis gaminys gali šiek tiek skirtis nuo iliustracijų, o pakuotės turinys gali neatitikti pateiktų brėžinių.

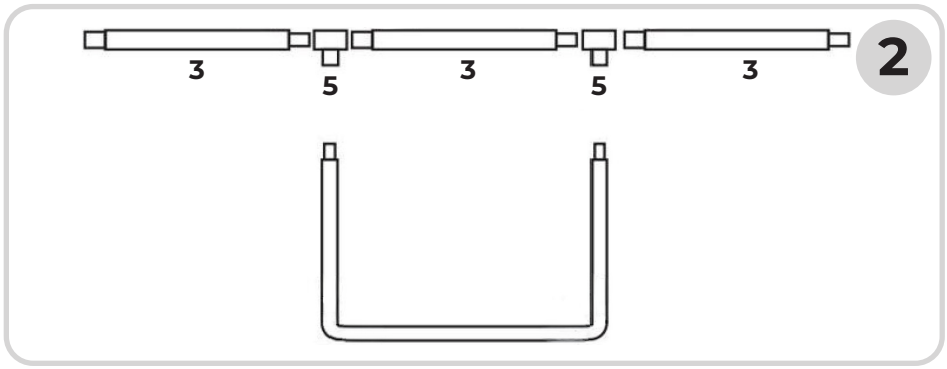
ELEMENTY PRODUKTU / PRODUCT COMPONENTS / PRVKY PRODUKTU / PRVKY PRODUKTU / A TERMÉK ELEMEI / ELEMENTELE PRODUSULUI / ЕЛЕМЕНТИ ПРОДУКТУ / ЭЛЕМЕНТЫ ПРОДУКТА / PRODUKTELEMENTE / PRODUKTO ELEMENTAI

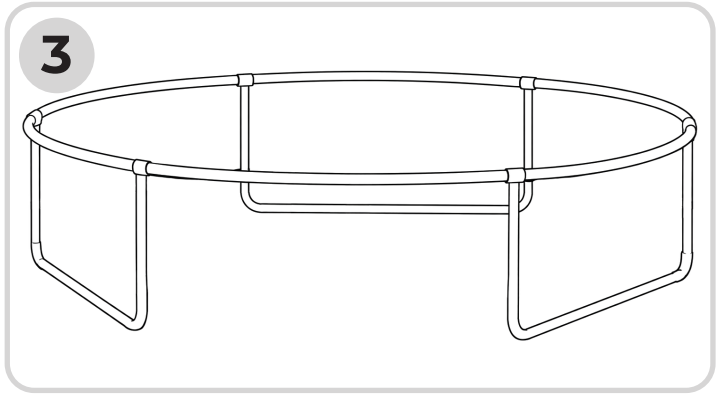


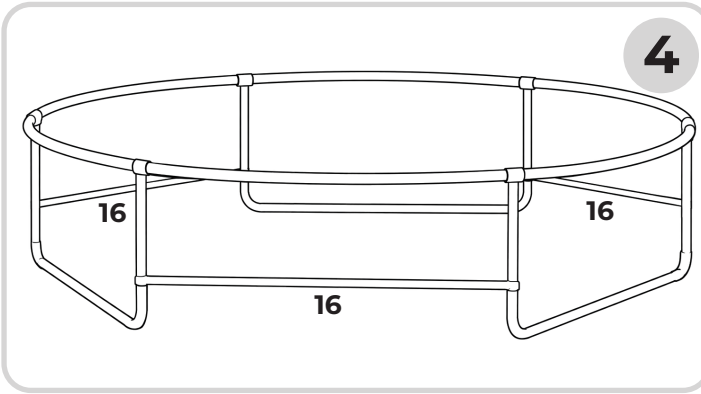


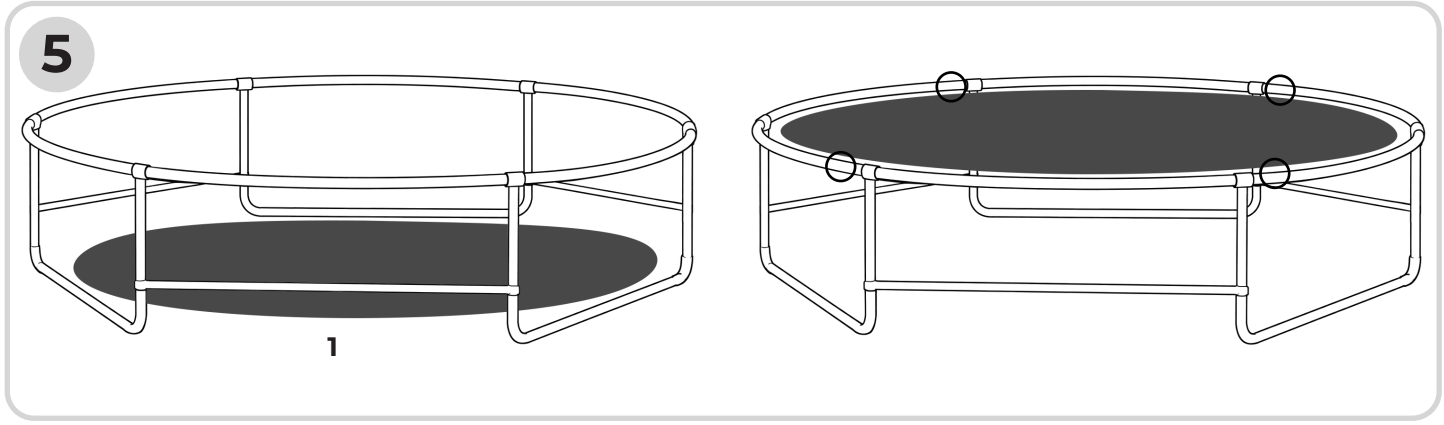
INSTALACJA / INSTALLATION / INSTALACE / INŠTALÁCIA / TELEPÍTÉS / INSTALARE / ВСТАНОВЛЕННЯ / УСТАНОВКА / INSTALLATION / ĮRENGIMAS

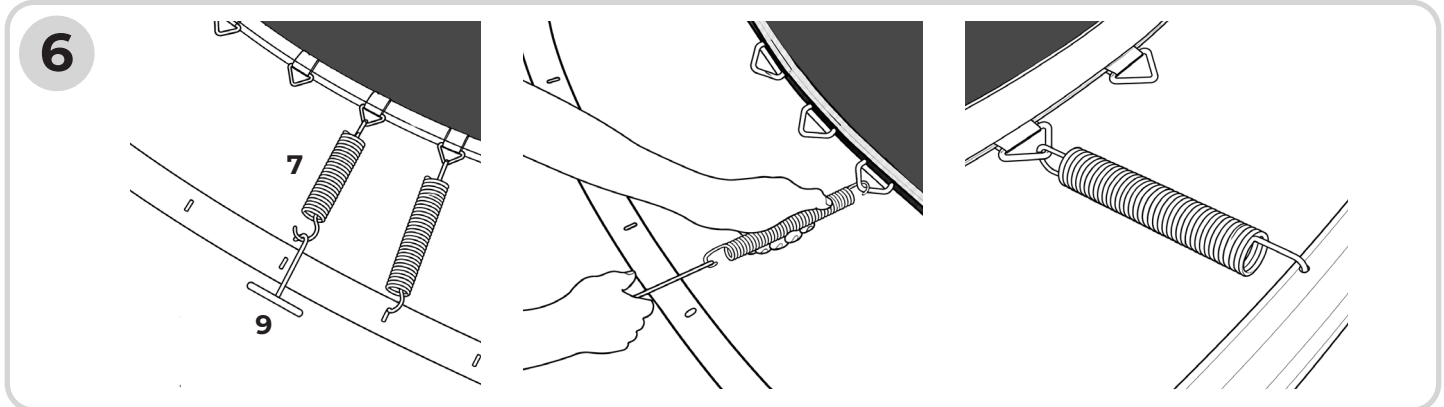




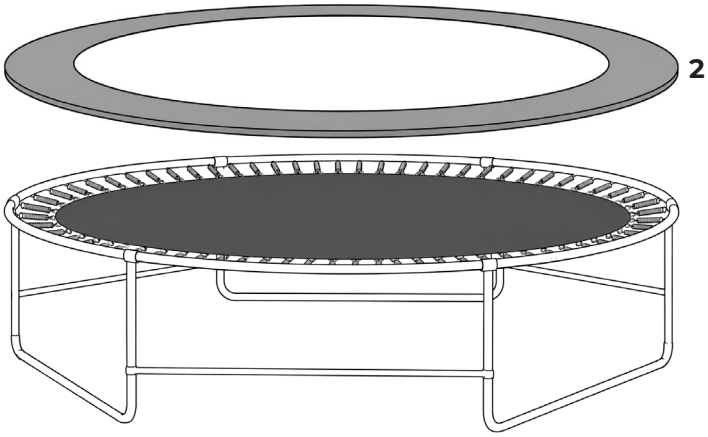


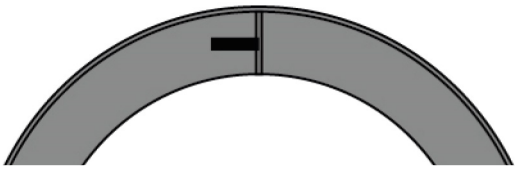




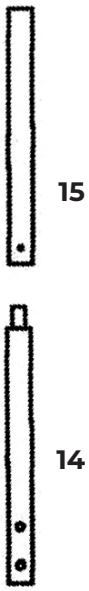


7

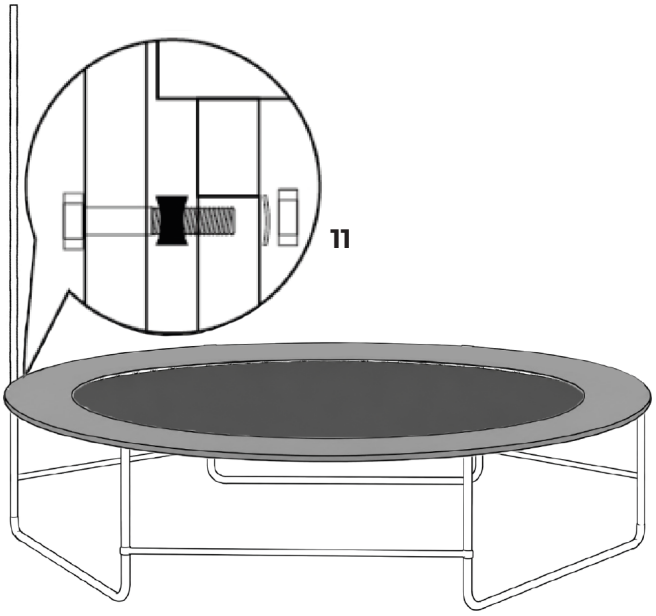




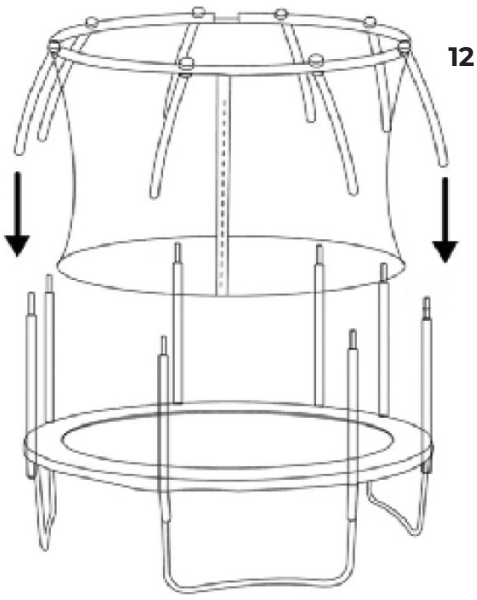
8



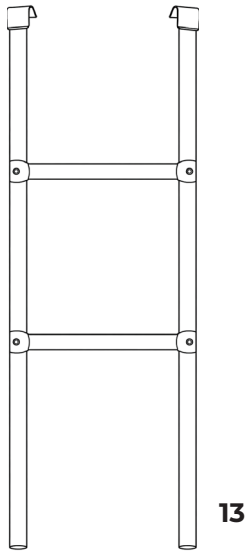
9



10



11



(PL) KROKI MONTAŻU

KROK 1.
- Połącz pionowe przedłużenia nóg (6) z podstawami nóg (4).
- Przygotuj wszystkie zespoły nóg i sprawdź stabilność połączeń.

KROK 2.
- Połącz elementy ramy górnej (3) za pomocą łączników (5).
- Zamontuj przygotowane zespoły nóg, wsuwając łączniki (5) w pionowe przedłużenia nóg (6).

KROK 3.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy są prawidłowo połączone i konstrukcja stoi stabilnie.

KROK 4.
- Zamontuj wsporniki (16) między nogami trampoliny i przykręć je za pomocą śrub (17).

KROK 5.
- Rozłóż matę (1) na ziemi wewnątrz konstrukcji trampoliny.
- Zamocuj 4 sprężyny (7) w równych odstępach: pierwszą, następnie drugą po przeciwnej stronie, trzecią pomiędzy nimi oraz czwartą naprzeciwko trzeciej.

KROK 6.
- Zamontuj pozostałe sprężyny (7) pomiędzy matą a ramą trampoliny. Zakładaj je kolejno wokół całej konstrukcji.
- Sprężynę zaczep najpierw o uchwyt przy macie, następnie naciągnij ją za pomocą narzędzia (9) i zaczep o otwór w ramie trampoliny.

KROK 7.
- Umieść osłonę sprężyn (2) na ramie trampoliny, zakrywając całą powierzchnię sprężyn.
- Połącz końce osłony.

KROK 8.
- Połącz element słupka (14) z elementem (15).
- W ten sam sposób zmontuj wszystkie słupki.

KROK 9.
- Przymocuj słupki siatki do nóg trampoliny za pomocą śrub (11).
- Każdy słupek zamocuj dwiema śrubami do ramy nogi konstrukcji.

KROK 10.
- Załóż osłony na słupki, a następnie zamontuj gotową siatkę na górnej części słupków.

KROK 11.
- Złóż elementy drabinki (13) zgodnie ze schematem, a następnie zamocuj ją do ramy trampoliny.
- Sprawdź, czy drabinka jest stabilnie przymocowana przed użytkowaniem.

(EN) ASSEMBLY STEPS

STEP 1.
- Connect the vertical leg extensions (6) to the leg bases (4).
- Prepare all leg assemblies and check that the connections are secure.

STEP 2.
- Connect the upper frame sections (3) using the connectors (5).
- Install the prepared leg assemblies by inserting the connectors (5) into the vertical leg extensions (6).

STEP 3.
- Check that all components are properly connected and that the structure is stable.

STEP 4.
- Install the support braces (16) between the trampoline legs and secure them with screws (17).

STEP 5.
- Lay the jumping mat (1) on the ground inside the trampoline frame.
- Install 4 springs (7) at equal intervals: the first one, then the second one on the opposite side, the third one between them, and the fourth one opposite the third.

STEP 6.
- Install the remaining springs (7) between the jumping mat and the trampoline frame. Attach them one by one around the entire frame.
- First hook the spring onto the attachment point on the mat, then stretch it using the tool (9) and hook it into the hole in the trampoline frame.

STEP 7.
- Place the spring cover (2) over the trampoline frame so that it completely covers the springs.
- Connect the ends of the cover.

STEP 8.
- Connect the pole section (14) to the section (15).
- Assemble all poles in the same way.

STEP 9.
- Attach the safety net poles to the trampoline legs using the screws (11).
- Each pole must be secured to the frame with two screws.

STEP 10.
- Fit the protective covers onto the poles, then install the assembled safety net onto the upper sections of the poles.

STEP 11.
- Assemble the ladder components (13) according to the diagram, then attach the ladder to the trampoline frame.
- Make sure the ladder is securely attached before use.

(CS) POSTUP MONTÁŽE

KROK 1.
- Spojte svislá prodloužení nohou (6) se základnami nohou (4).
- Připravte všechny sestavy nohou a zkontrolujte správnost spojení.

KROK 2.
- Spojte prvky horního rámu (3) pomocí spojek (5).
- Namontujte připravené sestavy nohou zasunutím spojek (5) do svislých prodloužení nohou (6).

KROK 3.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny prvky správně spojeny a zda je konstrukce stabilní.

KROK 4.
- Namontujte vzpěry (16) mezi nohy trampolíny a připevněte je pomocí šroubů (17).

KROK 5.
- Rozložte skákací plochu (1) na zemi uvnitř konstrukce trampolíny.
- Namontujte 4 pružiny (7) v rovnoměrných rozestupech: první, poté druhou na opačné straně, třetí mezi nimi a čtvrtou naproti třetí.

KROK 6.
- Namontujte zbývající pružiny (7) mezi skákací plochu a rám trampolíny. Připevňujte je postupně po celém obvodu konstrukce.
- Pružinu nejprve zahákněte za úchyt na skákací ploše, poté ji napněte pomocí nástroje (9) a zahákněte do otvoru v rámu trampolíny.

KROK 7.
- Umístěte kryt pružin (2) na rám trampolíny tak, aby zcela zakrýval pružiny.
- Spojte konce krytu.

KROK 8.
- Spojte část sloupku (14) s prvkem (15).
- Stejným způsobem smontujte všechny sloupky.

KROK 9.
- Připevněte sloupky ochranné sítě k nohám trampolíny pomocí šroubů (11).
- Každý sloupek připevněte k rámu dvěma šrouby.

KROK 10.
- Nasaďte ochranné návleky na sloupky a poté namontujte připravenou ochrannou síť na horní části sloupků.

KROK 11.
- Sestavte prvky žebříku (13) podle schématu a poté jej připevněte k rámu trampolíny.
- Před použitím zkontrolujte, zda je žebřík stabilně připevněn.

(SK) POSTUP MONTÁŽE

KROK 1.
- Spojte zvislé predĺženia nôh (6) so základňami nôh (4).
- Pripravte všetky zostavy nôh a skontrolujte správnosť spojov.

KROK 2.
- Spojte prvky horného rámu (3) pomocou spojok (5).
- Namontujte pripravené zostavy nôh zasunutím spojok (5) do zvislých predĺžení nôh (6).

KROK 3.
- Skontrolujte, či sú všetky prvky správne spojené a či je konštrukcia stabilná.

KROK 4.
- Namontujte vzpery (16) medzi nohy trampolíny a pripevnite ich pomocou skrutiek (17).

KROK 5.
- Rozložte skákaciu plochu (1) na zemi vo vnútri konštrukcie trampolíny.
- Namontujte 4 pružiny (7) v rovnomerných rozostupoch: prvú, potom druhú na opačnej strane, tretiu medzi nimi a štvrtú oproti tretej.

KROK 6.
- Namontujte zostávajúce pružiny (7) medzi skákaciu plochu a rám trampolíny. Pripevňujte ich postupne po celom obvode konštrukcie.
- Pružinu najskôr zaháknite za úchyt na skákacej ploche, potom ju napnite pomocou nástroja (9) a zaháknite do otvoru v ráme trampolíny.

KROK 7.
- Umiestnite kryt pružín (2) na rám trampolíny tak, aby úplne zakrýval pružiny.
- Spojte konce krytu.

KROK 8.
- Spojte časť stĺpika (14) s prvkom (15).
- Rovnakým spôsobom zmontujte všetky stĺpiky.

KROK 9.
- Pripevnite stĺpiky ochrannej siete k nohám trampolíny pomocou skrutiek (11).
- Každý stĺpik pripevnite k rámu dvoma skrutkami.

KROK 10.
- Nasaďte ochranné návleky na stĺpiky a potom namontujte pripravenú ochrannú sieť na horné časti stĺpikov.

KROK 11.
- Zmontujte prvky rebríka (13) podľa schémy a následne ho pripevnite k rámu trampolíny.
- Pred použitím skontrolujte, či je rebrík stabilne pripevnený.

(HU) ÖSSZESZERELÉSI LÉPÉSEK

1. LÉPÉS
- Csatlakoztassa a lábak függőleges hosszabbító elemeit (6) a lábak talpaihoz (4).
- Készítse elő az összes lábegységet, és ellenőrizze a csatlakozások megfelelő rögzítését.

2. LÉPÉS
- Csatlakoztassa a felső keret elemeit (3) az összekötők (5) segítségével.
- Szerelje fel az előkészített lábegységeket úgy, hogy az összekötőket (5) a lábak függőleges hosszabbító elemeibe (6) illeszti.

3. LÉPÉS
- Ellenőrizze, hogy minden elem megfelelően csatlakozik-e, és hogy a szerkezet stabil-e.

4. LÉPÉS
- Szerelje fel a merevítőket (16) a trambulin lábai közé, és rögzítse őket a csavarokkal (17).

5. LÉPÉS
- Terítse ki az ugrófelületet (1) a földre, a trambulin szerkezetén belül.
- Szereljen fel 4 rugót (7) egyenletes távolságokra: az elsőt, majd a másodikat az ellenkező oldalon, a harmadikat a kettő között, a negyediket pedig a harmadikkal szemben.

6. LÉPÉS
- Szerelje fel a fennmaradó rugókat (7) az ugrófelület és a trambulin kerete közé. Fokozatosan haladjon körbe a teljes szerkezet mentén.
- Először akassza a rugót az ugrófelület rögzítési pontjába, majd feszítse meg a szerszám (9) segítségével, és akassza be a trambulin keretén található nyílásba.

7. LÉPÉS
- Helyezze a rugóvédő burkolatot (2) a trambulin keretére úgy, hogy teljesen lefedje a rugókat.
- Csatlakoztassa egymáshoz a burkolat végeit.

8. LÉPÉS
- Csatlakoztassa az oszlop (14) elemét a (15) elemhez.
- Ugyanígy szerelje össze az összes oszlopot.

9. LÉPÉS
- Rögzítse a védőháló oszlopait a trambulin lábaihoz a csavarok (11) segítségével.
- Minden oszlopot két csavarral rögzítsen a kerethez.

10. LÉPÉS
- Húzza fel a védőburkolatokat az oszlopokra, majd szerelje fel az előkészített védőhálót az oszlopok felső részére.

11. LÉPÉS
- Szerelje össze a létra elemeit (13) az ábra szerint, majd rögzítse a létrát a trambulin keretéhez.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a létra stabilan van-e rögzítve.

(RO) PAȘII DE MONTARE

PASUL 1.
- Conectați prelungirile verticale ale picioarelor (6) la bazele picioarelor (4).
- Pregătiți toate ansamblurile picioarelor și verificați dacă îmbinările sunt realizate corect.

PASUL 2.
- Conectați elementele cadrului superior (3) folosind conectorii (5).
- Montați ansamblurile de picioare pregătite, introducând conectorii (5) în prelungirile verticale ale picioarelor (6).

PASUL 3.
- Verificați dacă toate elementele sunt conectate corect și dacă structura este stabilă.

PASUL 4.
- Montați barele de rigidizare (16) între picioarele trambulinei și fixați-le cu șuruburile (17).

PASUL 5.
- Așezați suprafața de sărituri (1) pe sol, în interiorul cadrului trambulinei.
- Montați 4 arcuri (7) la distanțe egale: primul, apoi al doilea pe partea opusă, al treilea între acestea, iar al patrulea opus celui de-al treilea.

PASUL 6.
- Montați arcurile rămase (7) între suprafața de sărituri și cadrul trambulinei. Fixați-le succesiv de-a lungul întregului perimetru al cadrului.
- Mai întâi agățați arcul de punctul de prindere al suprafeței de sărituri, apoi întindeți-l cu ajutorul instrumentului (9) și fixați-l în orificiul din cadrul trambulinei.

PASUL 7.
- Așezați protecția pentru arcuri (2) pe cadrul trambulinei astfel încât să acopere complet arcurile.
- Uniți capetele protecției.

PASUL 8.
- Conectați secțiunea stâlpului (14) cu elementul (15).
- Asamblați toate celelalte stâlpi în același mod.

PASUL 9.
- Fixați stâlpii plasei de protecție de picioarele trambulinei cu ajutorul șuruburilor (11).
- Fiecare stâlp trebuie fixat de cadru cu două șuruburi.

PASUL 10.
- Montați husele de protecție pe stâlpi, apoi instalați plasa de protecție pregătită pe părțile superioare ale stâlpilor.

PASUL 11.
- Asamblați elementele scării (13) conform schemei, apoi fixați scara de cadrul trambulinei.
- Înainte de utilizare, verificați dacă scara este fixată stabil.

(UA) ЕТАПИ МОНТАЖУ

КРОК 1.
- З'єднайте вертикальні подовжувачі ніжок (6) з основами ніжок (4).
- Підготуйте всі комплекти ніжок і перевірте правильність з'єднань.

КРОК 2.
- З'єднайте елементи верхньої рами (3) за допомогою з'єднувачів (5).
- Встановіть підготовлені комплекти ніжок, вставивши з'єднувачі (5) у вертикальні подовжувачі ніжок (6).

КРОК 3.
- Перевірте, чи всі елементи правильно з'єднані та чи конструкція є стабільною.

КРОК 4.
- Встановіть розпірки (16) між ніжками батута та закріпіть їх гвинтами (17).

КРОК 5.
- Розкладіть стрибкове полотно (1) на землі всередині рами батута.
- Встановіть 4 пружини (7) на однаковій відстані одна від одної: першу, потім другу з протилежного боку, третю між ними, а четверту навпроти третьої.

КРОК 6.
- Встановіть решту пружин (7) між стрибковим полотном і рамою батута. Закріплюйте їх поступово по всьому периметру конструкції.

- Спочатку зачепіть пружину за кріплення на стрибковому полотні, потім натягніть її за допомогою інструмента (9) і зачепіть за отвір у рамі батута.

КРОК 7.
- Встановіть захисний чохол для пружин (2) на раму батута так, щоб він повністю закривав пружини.
- З'єднайте кінці чохла.

КРОК 8.
- З'єднайте секцію стійки (14) з елементом (15).
- Таким самим чином зберіть усі стійки.

КРОК 9.
- Прикріпіть стійки захисної сітки до ніжок батута за допомогою гвинтів (11).
- Кожну стійку необхідно закріпити до рами двома гвинтами.

КРОК 10.
- Надягніть захисні чохли на стійки, а потім встановіть підготовлену захисну сітку на верхні частини стійок.

КРОК 11.
- Зберіть елементи драбини (13) відповідно до схеми, а потім прикріпіть драбину до рами батута.
- Перед використанням переконайтеся, що драбина надійно закріплена.

(RU) ЭТАПЫ СБОРКИ

ШАГ 1.
- Соедините вертикальные удлинители ножек (6) с основаниями ножек (4).
- Подготовьте все комплекты ножек и проверьте правильность соединений.

ШАГ 2.
- Соедините элементы верхней рамы (3) с помощью соединителей (5).
- Установите подготовленные комплекты ножек, вставив соединители (5) в вертикальные удлинители ножек (6).

ШАГ 3.
- Проверьте, правильно ли соединены все элементы и устойчива ли конструкция.

ШАГ 4.
- Установите распорки (16) между ножками батута и закрепите их винтами (17).

ШАГ 5.
- Разложите прыжковое полотно (1) на земле внутри рамы батута.
- Установите 4 пружины (7) на равном расстоянии друг от друга: первую, затем вторую с противоположной стороны, третью между ними, а четвёртую напротив третьей.

ШАГ 6.
- Установите оставшиеся пружины (7) между прыжковым полотном и рамой батута. Закрепляйте их последовательно по всему периметру конструкции.
- Сначала зацепите пружину за крепление на прыжковом полотне, затем натяните её с помощью инструмента (9) и зацепите за отверстие в раме батута.

ШАГ 7.
- Установите защитный чехол для пружин (2) на раму батута так, чтобы он полностью закрывал пружины.
- Соедините концы чехла.

ШАГ 8.
- Соедините секцию стойки (14) с элементом (15).
- Таким же образом соберите все стойки.

ШАГ 9.
- Прикрепите стойки защитной сетки к ножкам батута с помощью винтов (11).
- Каждую стойку необходимо закрепить к раме двумя винтами.

ШАГ 10.
- Наденьте защитные чехлы на стойки, затем установите подготовленную защитную сетку на верхние части стоек.

ШАГ 11.
- Соберите элементы лестницы (13) в соответствии со схемой, затем прикрепите лестницу к раме батута.
- Перед использованием убедитесь, что лестница надёжно закреплена.

(DE) MONTAGESCHRITTE

SCHRITT 1.
- Verbinden Sie die vertikalen Beinverlängerungen (6) mit den Beinbasen (4).
- Bereiten Sie alle Beinbaugruppen vor und überprüfen Sie die korrekte Verbindung der Elemente.

SCHRITT 2.
- Verbinden Sie die Elemente des oberen Rahmens (3) mithilfe der Verbinder (5).
- Montieren Sie die vorbereiteten Beinbaugruppen, indem Sie die Verbinder (5) in die vertikalen Beinverlängerungen (6) einsetzen.

SCHRITT 3.
- Überprüfen Sie, ob alle Elemente korrekt verbunden sind und ob die Konstruktion stabil ist.

SCHRITT 4.
- Montieren Sie die Verstrebungen (16) zwischen den Trampolinbeinen und befestigen Sie sie mit den Schrauben (17).

SCHRITT 5.
- Legen Sie die Sprungmatte (1) auf den Boden innerhalb des Trampolinrahmens.
- Montieren Sie 4 Federn (7) in gleichmäßigen Abständen: zuerst eine Feder, dann die zweite auf der gegenüberliegenden Seite, die dritte dazwischen und die vierte gegenüber der dritten.

SCHRITT 6.
- Montieren Sie die verbleibenden Federn (7) zwischen der Sprungmatte und dem Trampolinrahmen. Befestigen Sie sie schrittweise entlang des gesamten Rahmens.
- Haken Sie die Feder zuerst in die Befestigung an der Sprungmatte ein, spannen Sie sie anschließend mit dem Werkzeug (9) und haken Sie sie in die Öffnung des Trampolinrahmens ein.

SCHRITT 7.
- Legen Sie die Federabdeckung (2) über den Trampolinrahmen, sodass die Federn vollständig abgedeckt sind.
- Verbinden Sie die Enden der Abdeckung.

SCHRITT 8.
- Verbinden Sie das Stangenelement (14) mit dem Element (15).
- Montieren Sie alle Stangen auf die gleiche Weise.

SCHRITT 9.
- Befestigen Sie die Stangen des Sicherheitsnetzes mit den Schrauben (11) an den Trampolinbeinen.
- Jede Stange muss mit zwei Schrauben am Rahmen befestigt werden.

SCHRITT 10.
- Bringen Sie die Schutzpolster an den Stangen an und montieren Sie anschließend das vorbereitete Sicherheitsnetz an den oberen Teilen der Stangen.

SCHRITT 11.
- Montieren Sie die Elemente der Leiter (13) gemäß der Abbildung und befestigen Sie anschließend die Leiter am Trampolinrahmen.
- Vergewissern Sie sich vor der Nutzung, dass die Leiter sicher befestigt ist.

(LT) SURINKIMO ETAPAI

1 ŽINGSNIS.
- Sujunkite vertikalius kojų ilgintuvus (6) su kojų pagrindais (4).
- Paruoškite visas kojų konstrukcijas ir patikrinkite, ar jungtys tinkamai pritvirtintos.

2 ŽINGSNIS.
- Sujunkite viršutinio rėmo elementus (3) naudodami jungtis (5).
- Sumontuokite paruoštas kojų konstrukcijas, įstatydami jungtis (5) į vertikalius kojų ilgintuvus (6).

3 ŽINGSNIS.
- Patikrinkite, ar visi elementai tinkamai sujungti ir ar konstrukcija yra stabili.

4 ŽINGSNIS.
- Sumontuokite atramas (16) tarp batuto kojų ir pritvirtinkite jas varžtais (17).

5 ŽINGSNIS.
- Padėkite šokinėjimo dangą (1) ant žemės batuto rėmo viduje.
- Sumontuokite 4 spyruokles (7) vienodais atstumais: pirmąją, tada antrąją priešingoje pusėje, trečiąją tarp jų, o ketvirtąją priešais trečiąją.

6 ŽINGSNIS.
- Sumontuokite likusias spyruokles (7) tarp šokinėjimo dangos ir batuto rėmo. Tvirtinkite jas palaipsniui aplink visą konstrukcijos perimetrą.
- Pirmiausia užkabinkite spyruoklę už tvirtinimo vietos ant

šokinėjimo dangos, tada įtempkite ją naudodami įrankį (9) ir užkabinkite už angos batuto rėme.

7 ŽINGSNIS.

- Uždėkite spyruoklių apsaugą (2) ant batuto rėmo taip, kad ji visiškai uždengtų spyruokles.
- Sujunkite apsaugos galus.

8 ŽINGSNIS.

- Sujunkite stovo dalį (14) su elementu (15).
- Tokiu pačiu būdu surinkite visus stovus.

9 ŽINGSNIS.

- Pritvirtinkite apsauginio tinklo stovus prie batuto kojų naudodami varžtus (11).
- Kiekvienas stovas turi būti pritvirtintas prie rėmo dviem varžtais.

10 ŽINGSNIS.

- Uždėkite apsauginius uždangalus ant stovų, tada pritvirtinkite paruoštą apsauginį tinklą prie viršutinių stovų dalių.

11 ŽINGSNIS.

- Surinkite kopėčių elementus (13) pagal schemą, tada pritvirtinkite kopėčias prie batuto rėmo.
- Prieš naudodami patikrinkite, ar kopėčios yra tvirtai pritvirtintos.

IMPORTER / PRODUCENT

VELACO Sp. z o.o.
Świdry 104C,
21-400 Łuków
velaco.pl